

9785 A

FT/366/6/2025

OTTO FRANCK IMPORT



Stätzlinger Straße 63 · 86165 Augsburg
Tel. +49 821 79402-0 Fax +49 821 79402-23
ofri@ottofranck.de www.ottofranck.de

Lieferanschrift
Dembra Food & More GmbH
Henry-Everling-Str. 6
DE 59174 Kamen
DEUTSCHLAND

TRANSPORTAUFTRAG

Auftrag-Nr. 1475244
Belegdatum 25.06.2025
Kunden-Nr. 15331
Seite 1
Bearbeiter Danielle Ngo Bayiha
Lieferbed. DDP-Kamen
Versand 3 NORDFROST



25.06.2025 / 12:08:48

Rechnungsanschrift
DEMBRA food & more GmbH
Franzstr. 101
DE-44147 Dortmund

Lager Nordfrost (ehem. GLS)
GmbH & Co. KG
Werner-Siemens-Str. 34
22113 Hamburg

Bestellung BE2503036

Liefertermin 27.06.2025

Menge	VP-ME	Artikel	Bruttogewicht
	VE-ME	Charge	

WA: 10.00 - 16.00 Uhr

32,00 Krt	3ftmwc9k11gh	LG :E1141345	379,20 kg
192,00 Ds	E1141345 0 J J		
	Gh. Thunfisch chunks, Wasser		
	6/60.5 oz Ds. "La Perla"		
293,00 Krt	3ftmwc9k11gh	LG :E1140315	3.472,05 kg
1.758,00 Ds	E1140315 0 J J		
	Gh. Thunfisch chunks, Wasser		
	6/60.5 oz Ds. "La Perla"		
105,00 Tray	3gmgv1rt11hu	LG :E1141529	535,50 kg
1.260,00 Ds	E1141529 0 J J		
	Hu.Gemüsemais Ringpull		
	12/425ml Tray "La Perla"		
183,00 Tray	3gmgv1rt11hu	LG :E1142651	933,30 kg
2.196,00 Ds	E1142651 0 J J		
	Hu.Gemüsemais Ringpull		
	12/425ml Tray "La Perla"		
45,00 Krt	3gjpgr9k19eg	LG :E1141639	945,00 kg
270,00 Ds	E1141639 0 J J		
	Eg. Jalapenos, rot, in Scheiben,		
	6/A10 Ds. "La Perla Premium"		

Deutsche Bank EUR + USD IBAN DE60 7207 0001 0013 0245 00 BIC DEUTDEMM720
DZ Bank EUR DE52 7016 0000 0000 4124 00 GENODEFF701
HypoVereinsbank EUR DE66 7202 0070 0002 2535 00 HYVEDEMM408

Sitz: Augsburg · Amtsgericht · Registergericht · Augsburg · HRA 9712
USt-IdNr.: DE127467029 · DE-ÖKO-044 · GLN 40 06795 00000 9
Persönlich haftende Gesellschafterin: Otto Franck Verwaltungs-GmbH
Sitz: Augsburg · Amtsgericht · Registergericht · Augsburg · HRB 32031
Geschäftsführer: Florian Kraus, Stefan Kraus

OTTO FRANCK IMPORT



Stätzlinger Straße 63 · 86165 Augsburg
Tel. +49 821 79402-0 Fax +49 821 79402-23
ofri@ottofranck.de www.ottofranck.de

Lieferanschrift
Dembra Food & More GmbH
Henry-Everling-Str. 6
DE 59174 Kamen
DEUTSCHLAND

TRANSPORTAUFTRAG

Auftrag-Nr. 1475244
Belegdatum 25.06.2025
Kunden-Nr. 15331
Seite 2
Bearbeiter Danielle Ngo Bayiha
Lieferbed. DDP-Kamen
Versand 3 NORDFROST



25.06.2025 / 12:08:48

Rechnungsanschrift
DEMBRA food & more GmbH
Franzstr. 101
DE-44147 Dortmund

Lager Nordfrost (ehem. GLS)
GmbH & Co. KG
Werner-Siemens-Str. 34
22113 Hamburg
Liefertermin 27.06.2025

Bestellung BE2503036

Menge	VP-ME	Artikel	VE-ME	Charge	Bruttogewicht
36,00 Krt		3gptf99k11tr		LG:E1140605	
216,00 Gl		E1140605 0 J J			770,40 kg
		Tr. Pfefferoni grün, sehr scharf			
		6/2650ml Gl. "La Perla"			
68,00 Krt		3gputr8z19eg		LG:E1138124	
408,00 Ds		E1138124 0 J J			1.786,49 kg
		Eg. Tomatenpaprika rot, Streifen,m.Zucker, d. w. 2000g			
		6 5/1 Ds. "La Perla Premium"			
		Kontrakt: 8526831			
82,00 Krt		3gputr8z19eg		LG:E1139045	
492,00 Ds		E1139045 0 J J			2.154,30 kg
		Eg. Tomatenpaprika rot, Streifen,m.Zucker, d. w. 2000g			
		6 5/1 Ds. "La Perla Premium"			
		Kontrakt: 8526831			
100,00 Krt		3gmrw69k11cn		LG:E1137605	
600,00 Ds		E1137605 0 J J			1.800,00 kg
		Cn. Gemüsemais, ATG: 1.840g			
		6/75oz Ds. "La Perla"			
1.080,00 Tray		3aphl1rt11th		LG:E1141915	
12.960,00 Ds		E1141915 0 J J			8.856,00 kg
		Th.Ananas Stücke, leicht gezuckert, Ringpull			
		12/580ml Ds. "La Perla"			

IBAN
Deutsche Bank EUR + USD DE60 7207 0001 0013 0245 00 DEUTDEMM720
DZ Bank EUR DE52 7016 0000 0000 4124 00 GENODEFF701
HypoVereinsbank EUR DE66 7202 0070 0002 2535 00 HYVEDEMM408

Sitz: Augsburg · Amtsgericht - Registergericht - Augsburg · HRA 9712
USt-IdNr.: DE127467029 · DE-ÖKO-044 · GLN 40 06795 00000 9
Persönlich haftende Gesellschafterin: Otto Franck Verwaltungs-GmbH
Sitz: Augsburg · Amtsgericht - Registergericht - Augsburg · HRB 32031
Geschäftsführer: Florian Kraus, Stefan Kraus

OTTO FRANCK IMPORT



Stätzlinger Straße 63 · 86165 Augsburg
Tel. +49 821 79402-0 Fax +49 821 79402-23
ofri@ottofranck.de www.ottofranck.de

Lieferanschrift
Dembra Food & More GmbH
Henry-Everling-Str. 6
DE 59174 Kamen
DEUTSCHLAND

TRANSPORTAUFTRAG

Auftrag-Nr. 1475244
Belegdatum 25.06.2025
Kunden-Nr. 15331
Seite 3
Bearbeiter Danielle Ngo Bayiha
Lieferbed. DDP-Kamen
Versand 3 NORDFROST



25.06.2025 / 12:08:49

Rechnungsanschrift
DEMBRA food & more GmbH
Franzstr. 101
DE-44147 Dortmund

Lager Nordfrost (ehem. GLS)
GmbH & Co. KG
Werner-Siemens-Str. 34
22113 Hamburg
Liefertermin 27.06.2025

Bestellung BE2503036

Menge	VP-ME	Artikel	VE-ME	Charge	Bruttogewicht
-------	-------	---------	-------	--------	---------------

60,00 Krt	3gousm3k11es	LG :501463	180,00 Ds	E1134696 0 J J	900,00 kg
	Es. Oliven schwarz, mit Stein			3 5/1 Ds. "La Perla"	
120,00 Krt	3gouso3k11eg	LG :E1141968	360,00 Ds	E1141968 0 J J	1.800,00 kg
	Eg. Oliven schwarz, ohne Stein			3 5/1 Ds. "La Perla"	
	Kontrakt: 8527683				

29 Paletten

Abholung bitte 24 Std. vorher schriftlich anmelden
eMail: Expedition.HH-Billbrookdeich@Nordfrost.de
Telefon: +49 40 731 044 -14
Mo-Fr. 7 - 15.00 Uhr

Palettentausch

29 Paletten

WPRO207U
HVL 5021
Fürt Transporte Sp. z o.ö.
Wincentego Witosa 18
PL-59-307 Raszówka
www.fuerttransporte.com

Summe	Warenwert EUR	Gesamtgewicht
2.204,00	44.999,00	24.332,25 kg

Ware vollständig und in einwandfreiem Zustand erhalten:

27.06.25 6.12.21

Datum, Unterschrift

DEMBRA GASTROSERVICE GmbH
Henry-Everling-Straße 6
59174 Kamen

IBAN BIC
Deutsche Bank EUR + USD DE60 7207 0001 0013 0245 00 DEUTDEMM720
DZ Bank EUR DE52 7016 0000 0000 4124 00 GENODEFF701
HypoVereinsbank EUR DE66 7202 0070 0002 2535 00 HYVEDEMM408

Sitz: Augsburg - Amtsgericht - Registergericht - Augsburg - HRA 9712
USt-IdNr.: DE127467029 - DE-ÖKO-044 - GLN 40 06795 00000 9
Persönlich haftende Gesellschafterin: Otto Franck Verwaltungs-GmbH
Sitz: Augsburg - Amtsgericht - Registergericht - Augsburg - HRB 32031
Geschäftsführer: Florian Kraus, Stefan Kraus

NORDFROST GmbH & Co. KG
Billbrookdeich 222
22113 Hamburg



Tel: 040 752011-0

Nummer: 61004156

LADELISTE

Seite: 1

Frachtführer: 253587 WWL Spedition AG

Quickborner Straße 78-80 13439 Berlin

Fahrer: MobilTel.:

LKW: LKWTEL.:

Anh: Plombe1:

Plombe2:

Sendung

Absender

Empfänger

Auftrag: 610009785

1. Ladestelle:

1. Entladestelle:

Referenz-1: 1475244

26.06.2025 08:00 Uhr - 15:00 Uhr

27.06.2025 10:00 Uhr - 16:00 Uhr

Referenz-2: 1475244

NORDFROST GmbH & Co. KG

Dembra Food&More GmbH

Bestellnr.:

Werner-Siemens-Straße 34

Henry-Everling Str. 6

D 22113 Hamburg

D 59174 Kamen

Uraabsender: Otto Franck Import GmbH & Co.KG Stätzlinger Straße 63 D 86165 Augsburg

Laderef.: 1475244



Leergut tauschen und Leergutschein ausfüllen ! // loading equipment exchange !

Konserven

29,0 EUR

29,0Stell.

24.332 Kg

0

Summe:

29,0 EUR

29,0Stell.

24.332 Kg

Gesamtsummen:

29,0 Pal.

29,0Stell.

24.332 Kg

Ware wurde vom Empfänger stückzahlmäßig und einwandfrei übernommen! Packmitteltausch gilt als vereinbart!
Unregelmäßigkeiten bei der Transportverrichtung sind gem. HGB sofort dem Auftraggeber zu melden.

Transporttemperatur bei Tiefkühlware: -25 Grad Celsius, bei Frischware: +2 Grad Celsius!

25.06.2025

25.06.2025

Verlader
(Name[Blockschrift], Unterschrift)

Fahrer
(Name[Blockschrift], Unterschrift)

Dieser Text besteht aus 1 Seiten und ist ohne Unterschrift verbindlich.

Bei Auftragsannahme gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Nordfrost (AGB Transport), einzusehen unter
<https://www.nordfrost.de/agb> oder
[https://nfcndn.nordfrost.de/wp_assets/08_Allgemeine_Geschaeftsbedingungen_Transportauftrag_\(AGB_Transport\).pdf](https://nfcndn.nordfrost.de/wp_assets/08_Allgemeine_Geschaeftsbedingungen_Transportauftrag_(AGB_Transport).pdf)

NORDFROST GmbH & Co. KG
Billbrookdeich 222
22113 Hamburg



Tel: 040 752011-0

Nummer: 61004156

ROLLKARTE

Seite: 1

Frachtführer: 253587 WWL Spedition AG Quickborner Straße 78-80 13439 Berlin
Fahrer: MobilTel.:
LKW: LKWTEL.:
Anh: Plombe1:
Plombe2:

Sendung	Absender	Empfänger
Auftrag: 610009785	<u>1. Ladestelle:</u>	<u>1. Entladestelle:</u>
Referenz-1: 1475244	26.06.2025 08:00 Uhr - 15:00 Uhr	27.06.2025 10:00 Uhr - 16:00 Uhr
Referenz-2: 1475244	NORDFROST GmbH & Co. KG	Dembra Food&More GmbH
Bestellnr.:	Werner-Siemens-Straße 34	Henry-Everling Str. 6
	D 22113 Hamburg	D 59174 Kamen
Urahsender: Otto Franck Import GmbH & Co.KG Stätzlinger Straße 63 D 86165 Augsburg		
Laderef.: 1475244		



Leergut tauschen und Leergutschein ausfüllen ! // loading equipment exchange !

Konserven	29,0 EUR	29,0Stell.	24.332 Kg
0	Summe: 29,0 EUR	29,0Stell.	24.332 Kg
	Gesamtsummen: 29,0 Pal.	29,0Stell.	24.332 Kg

Ware wurde vom Empfänger stückzahlmäßig und einwandfrei übernommen! Packmitteltausch gilt als vereinbart!
Unregelmäßigkeiten bei der Transportverrichtung sind gem. HGB sofort dem Auftraggeber zu melden.

Transporttemperatur bei Tiefkühlware: -25 Grad Celsius, bei Frischware: +2 Grad Celsius!

25.06.2025

25.06.2025

Verlader
(Name[Blockschrift], Unterschrift)

Fahrer
(Name[Blockschrift], Unterschrift)

Dieser Text besteht aus 1 Seiten und ist ohne Unterschrift verbindlich.

Bei Auftragsannahme gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Nordfrost (AGB Transport), einzusehen unter
<https://www.nordfrost.de/agb> oder
[https://nfdn.nordfrost.de/wp_assets/08_Allgemeine_Geschaeftsbedingungen_Transportauftrag_\(AGB_Transport\).pdf](https://nfdn.nordfrost.de/wp_assets/08_Allgemeine_Geschaeftsbedingungen_Transportauftrag_(AGB_Transport).pdf)